

Porównanie tłumaczeń Jana 11:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Powiedzieli więc — uczniowie Mu: Panie, jeśli zasnął, będzie uratowany.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedzieli więc uczniowie Jego Panie jeśli jest uśpiony zostanie uratowany
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Uczniowie więc powiedzieli do Niego: Panie! Skoro zasnął, wyzdrowieje.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Powiedzieli więc uczniowie mu: Panie, jeśli zasnął, uratowany będzie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedzieli więc uczniowie Jego Panie jeśli jest uśpiony zostanie uratowany